

## С П О Р А З У М

### ИЗМЕЂУ САВЈЕТА МИНИСТАРА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ И ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ ЦРНЕ ГОРЕ О САРАДЊИ У ЗАШТИТИ ОД ПРИРОДНИХ И ЦИВИЛИЗАЦИЈСКИХ КАТАСТРОФА

Савјет министара Босне и Херцеговине и Влада Републике Црне Горе (у даљем тексту: уговорне стране) увјерене у неопходност међусобне сарадње ради спречавања, односно ублажавања посљедица природних и цивилизацијских катастрофа (у даљем тексту: катастрофа), поштујући већ потписане међународне споразуме с овог подручја, споразумјеле су се како слиједи:

#### Члан 1. Предмет Споразума

Уговорне стране овим споразумом уређују оквирне уговоре сарадње у заштити од катастрофа, а нарочито у:

- планирању и провођењу превентивних мјера за заштиту од поплава, потреса, пожара, пловидбених несрећа, радиолошких опасности те индустриских и других цивилизацијских катастрофа;
- међусобном обавјештавању о опасностима, настанку и посљедицама катастрофа;
- међусобној помоћи при заштити, спасавању и уклањању посљедица катастрофа;
- образовању и оснапољавању припадника служби за заштиту и спасавање, цивилне заштите, ватрогасаца и других припадника спасилачких екипа за заштиту и спасавање кроз информативне састанке, курсеве, обуке, семинаре и друго, те организовању и обављању заједничких вежби за заштиту и спасавање;
- размјени научних и техничких података те других документа битних за заштиту од катастрофа;
- сарадњи при развоју и производњи опреме за заштиту и спасавање.

#### Члан 2. Значење израза

За потребе овог споразума користе се слједећи изрази:

1. "Природне и цивилизацијске катастрофе" - су природне и индустриске несреће, те други штетни догађаји природног или цивилизацијског поријекла са разорним дјеловањем, који у знатној мјери тешко оштећују или директно

Органи из става 6. овог члана овлаштени су да у провођењу овог споразума успоставе директне везе. У ту сврху уговорне стране ће израдити и потписати „Стандардне оперативне процедуре о пружању прекограницичне помоћи у случају природних и цивилизациских катастрофа“.

### Члан 8. Провођење заштитних мјера

Уговорне стране ће у сврху спречавања, односно смањивања заједничке опасности планирати и предузети одговарајуће заједничке заштитне мјере.

### Члан 9. Начин тражења и пружања помоћи

Уговорна страна која је претрпјела катастрофу може другу уговорну страну замолити за помоћ. Ова се помоћ може односити на спасилачке екипе и појединце који помажу, те на заштитну опрему и опрему за спасавање као и на хуманитарну помоћ.

Молба за помоћ из става 1. овог члана мора садржавати: податке о врсти и обиму потребне помоћи, податке о установама и лицаима са којима се успоставља веза те приједлог начина помоћи.

Пружање помоћи одвија се у складу са прописима страна.

За слање и примање молби за помоћ, надлежни су:

- Савјет министара Босне и Херцеговине: Министарство безбједности.
- Влада Републике Црне Горе: Министарство унутрашњих послова и јавне управе.

### Члан 10. Процедуре прелажења државне границе за пружање помоћи у заштити и спасавању

Приликом катастрофе спасилачке екипе и појединци који учествују у акцији заштите и спасавања могу прелазити државну границу уговорних страна на граничном прелазу или изван њега без обављања граничне провере, на основу усмене сагласности органа граничне службе и најближе надлежне јединице полиције.

Спасилачке екипе и појединци који учествују у помоћи морају имати исказницу издату од надлежног органа државне управе која доказује њихов идентитет.

Чланови спасилачких екипа и појединци који учествују у помоћи имају право на подручју друге уговорне стране носити припадајућу униформу.

На подручју друге уговорне стране није дозвољено преносити ватreno оружје, муницију и експлозивна средства.

У случају катастрофе евакусани држављани уговорних страна, као и држављани трећих држава смију прелазити државну границу на граничном прелазу или изван њега без

исправа за прелазак државне границе, уз обавезу да свој долазак морају одмах пријавити надлежној јединици полиције.

#### Члан 11.

#### Процедуре уношења и изношења материјала преко границе

Уговорне стране ће поједноставити процедуре при уношењу и изношењу преко државне границе опреме за заштиту и спасавање те хуманитарне помоћи. Приликом прелажења државне границе вођа спасилачке екипе мора предати надлежним граничним органима државе приматељицу једино попис спасилачке опреме односно средстава хуманитарне помоћи.

У хитним случајевима, када се државна граница прелази изван граничног прелаза, наведени попис треба предати најближем органу надлежном за гранични прелаз.

Спасилачке екипе и појединци који учествују у помоћи могу преко државне границе пренијети једино заштитну опрему и опрему за спасавање, средства која су потребна за њихово снабдијевање и дјеловање те средства хуманитарне помоћи.

Забране и ограничења за међународни робни промет не важе за превоз заштитне опреме и опреме за спасавање те средстава хуманитарне помоћи. Ако се заштитна опрема и опрема за спасавање не потроше у акцији, треба их поново вратити држави пошиљатељици. Уколико се опрема за спасавање оставља као хуманитарна помоћ, треба врсту, количину и место где се налази опрема пријавити надлежном органу државе приматељицу која ће о томе обавијестити надлежне царинске органе. У том случају вриједе прописи државе приматељице.

Одредбе става 4. овог члана важе и за уношење лијекова који садрже наркотике и психотропне материје у држави приматељици и поврат не потрошених количина држави пошиљатељици. Уношење и изношење наркотика и психотропних материја, у складу са међународним споразумима, не третира се као увоз и извоз робе у робном промету. Лијекови који садрже наркотике и психотропне материје могу се унијети само у количинама које су потребне за хитну медицинску помоћ, а могу се употребљавати само под надзором медицинског особља са одговарајућом стручном спремом у складу са законским одредбама уговорне стране из које долази спасилачка екипа. О потрошеним лијековима који садрже наркотике и психотропне материје држава пошиљатељица извјештава државу приматељицу.

Уговорне стране узајамно допуштају употребу потребне опреме за заштиту и спасавање и хуманитарну помоћ у приматељици без формалног поступка, плаћања полога и других давања.

#### Члан 12.

#### Употреба летилица и пловила за превожење спасилачких екипа и помоћи

Летилице и пловила могу се користити за хитне превозе спасилачких екипа или појединача који учествују у пружању помоћи, као и за друге облике помоћи у складу са овим споразумом.

О кориштењу летилица и пловила при заштити и спасавању те о пружању помоћи треба одмах обавијестити орган који је затражио помоћ те му доставити тачне податке о

врсти и ознакама летилице и пловила, посади и терену. Вријеме, предвиђени смјер кретања те мјесто спуштања односно пристајања одређује држава приматељица.

За посаде летилица и пловила као и за спасилачке екипе те појединце који помажу сходно се примјењују одредбе члана 10. овог споразума које се односе на прелажење државне границе, а за летилице и пловила, превезену заштитну и спасилачку опрему односно хуманитарну помоћ примјењују се одредбе члана 11. овог споразума.

За кориштење летилица важе прописи о ваздушном саобраћају страна посебно обавезају јављања података о летовима надлежним органима : а ваздушни саобраћај. Сваки план лета мора садржавати податке који повезују лет с овим споразумом.

За гашење пожара отвореног простора у граничном подручју ради спречавања његовог даљег ширења, уговорне стране ће омогућити противпожарним летилицима прелазак ваздушног граничног простора до дубине 10 km.

#### Члан 13.

#### **Кориштење војних летилица и пловила за прукање помоћи у заштити и спасавању**

Кориштење војних летилица и пловила за сврхе из овог споразума дозвољено је само уз сагласност државе приматељице.

#### Члан 14.

#### **Надлежност у вођењу акције заштите и спасавања**

За вођење акција заштите и спасавања и пружања помоћи у свим случајевима надлежни су органи државе приматељице.

Задаци се повјеравају искључиво вођама спасилачких екипа државе пошиљатељице који ће своје подређено особље упознати с појединостима њиховог провођења.

#### Члан 15.

#### **Начин заштите и пружања помоћи у раду спасилачких екипа**

Надлежни органи државе приматељице морају обезбједити одговарајућу заштиту и помоћ спасилачким екипама и појединцима државе пошиљатељице, који учествују у пружању помоћи.

#### Члан 16.

#### **Начин финансирања трошкова помоћи**

Држава пошиљатељица нема право од државе приматељице захтијевати поврат трошкова за пружену помоћ. То важи такође и за трошкове који би настали због употребе, оштећења или губитка опреме за спасавање.

У случају потпуног или дјелимичног поврата трошкова насталих приликом пружања помоћи не важе одредбе става 1. овог члана. Држава пошиљатељица има право првенства у поврату трошкова.

Трошкови помоћи коју пружају правна или физичка лица посредовањем државе пошиљатељице сноси држава приматељица.

Ако су екипе за заштиту и спасавање и појединци који пружају помоћ потрошили залихе које су довезли са собом, трошкове за њихово снабдијевање, смештај и материјал за њихове потребе до краја пружања помоћи сноси држава приматељица. По потреби примају такође одговарајућу логистичку и медицинску помоћ.

### Члан 17. Накнаде и одштете

Уговорне стране се одричу сваког захтјева за надокнаду штете на опреми за заштиту и спасавање, уколико је штету проузроковала спасилачка екипа или појединац који помаже у току обављања спасилачких задатака и пружања помоћи на основу овог споразума, и ако штета није проузрокована намјерно.

Уговорне стране се одричу свих права на надокнаду у случају тјелесне озљеде и трајних посљедица на здравље те у случају смрти учесника акцији спасавања ако до тога дође у току спасавања на основу овог споразума, осим ако није проузрокована намјерно.

Уколико се при провођењу задатака из овог споразума проузрокује штета трећем лицу, одговорност преузима држава приматељица као да су штету проузроковале њене спасилачке екипе и појединци који учествују у пружању помоћи, осим уколико су штету намјерно проузроковали појединци односно спасилачке екипе државе пошиљатељице.

Одговорност за накнаду штете одређена у ставу 1. и 2. овог члана, настаје у тренутку долaska на подручје државе приматељице и траје до напуштања њеног подручја.

### Члан 18. Збрињавање и пружање помоћи евакуисаним особама

Лица која су у случају катастрофе дошла као евакуисана с подручја једне на подручје друге уговорне стране, примају до свог првог могућег повратка све потребно снабдијевање и помоћ. Трошкове помоћи и повратка тих лица сноси држава из које долазе, уколико се уговорне стране другачије не договоре.

Уговорне стране морају омогућити повратак свим лицима која су евакуацијом дошла са подручја једне уговорне стране на подручје друге уговорне стране.

### Члан 19. Употреба средстава везе

Надлежни органи страна осигураје међусобне телефонске, радио и друге везе међу органима, спасилачким екипама и појединцима који учествују у помоћи у складу са овим споразумом.

**Члан 20.**  
**Именовање и задаци Сталне мјешовите комисије за спровођење задатака одређених овим споразумом**

Уговорне стране ће именовати Сталну мјешовиту споразуму из реда овлаштених органа утврђених у члану 9 има у Сталној мјешовитој комисији једнак број чланова, а на мање три.

Уговорне стране ће дипломатским путем обавестити једна другу о својим члановима Сталне мјешовите комисије.

Задаци Сталне мјешовите комисије према овом споразуму су прије свега: решавање конкретних организационих и техничких питања, одређивање начина одржавања веза и међусобног обавјештавања и припрема његовог Пословника.

Стална мјешовита комисија састаје се на мање једанпут годишње и то наизмјенично у Босни и Херцеговини и Републици Црној Гори. Подстицај за сазивање ванредног сastанка може дати свака уговорна страна.

**Члан 21.**  
**Ступање на снагу**

Овај споразум привремено се примјењује од дана потписивања, а ступа на снагу даном пријема посљедње дипломатске ноте којом се потврђује да су уговорне стране испуниле услове предвиђене националним законодавством за ступање на снагу овог споразума.

Состављено у Будви, дана 07.09.2007. године у четири (4) истовјетна примјерка, сваки од њих на службеним језицима Босне и Херцеговине и Републике Црне Горе, при чему су сви текстови једнако вјеродостојни.

За Савјет министара  
Босне и Херцеговине

За Владу  
Републике Црне Горе